

請由此開始 ↓

各位評審大家好，我是__號參賽者 (此句唸完後，開始計時)

Chuyện chiếc ví bị đánh rơi

遺失錢包的故事

Anh em Bi và Bo bước ra từ một cửa hàng đồ chơi. Bo nói:

– Em thích con cừu bông màu trắng quá.

– Anh thích chiếc máy bay mô hình cơ, nhưng chúng ta không có tiền mua đâu. Về thôi em.

Bi 和 Bo 兩兄弟從玩具店走出來。

Bo 說：「我好喜歡那隻白色的綿羊玩具喔。」

Bi 說：「我很喜歡那架飛機模型，但我們沒有錢可以買。回去吧。」

Hai anh em vừa bước ra khỏi cửa thì Bo nhìn thấy một chiếc ví.

– Ví của ai làm rơi này anh.

Bi mở ví ra xem. Bi nói với em:

– Có rất nhiều tiền em ạ.

Mắt Bo sáng lên:Bo

– Hay mình dùng tiền này để mua đồ chơi đi anh Hai?

他們剛走到門外，Bo 看見了一個錢包。

Bo 說：「哥哥，有人錢包掉了。」

Bi 將錢包打開看一看，就跟 Bo 說：「裡面有很多錢呢。」

Bo 眼睛一亮，說：「哥哥，還是我們用這些錢來買玩具呢？」

Bi chợt nhớ đến chuyện mẹ mất tiền tuần trước nên nói với em:

– Bo có nhớ lần trước mẹ bị mất ví không? Mẹ đã buồn mất mấy ngày luôn đó. Thôi để anh tìm cách trả lại ví cho người đánh mất.

Bi 忽然想起上星期媽媽弄丟錢包的事情，就跟弟弟說：

「Bo，你還記得上次媽媽丟了錢包嗎？媽媽難過了好幾天。我來想想如何將這個錢包還給它的主人。」

Nói xong Bi dắt Bo quay lại quầy thu ngân rồi nói với cô nhân viên:

– Cô ơi, tụi con nhặt được chiếc ví này ở cửa. Cô giúp tụi con trả chiếc ví này cho người đã đánh mất nhé.

說完，Bi 帶著 Bo 回到玩具店，跟櫃台阿姨說：

「阿姨，我們在門口撿到這個錢包。妳可以幫我們將這個錢包還給它的主人嗎？」

Cô nhân viên mỉm cười với hai anh em rồi nói:

– Các con ngoan lắm, chờ cô chút xíu.

Nói rồi cô hỏi lớn lên để xem trong cửa hàng có ai làm mất ví không.

櫃台阿姨跟他們兄弟兩個微笑，說：

「你們真乖，等我一下哦。」

說完，女店員就大聲詢問，是否有人弄丟了錢包。

Một phụ nữ nghe thấy thế hốt hải chạy đến và nhận chiếc ví là của mình. Cô nhân viên kiểm tra xem giấy tờ trong ví đúng là của vị khách nọ nên cho cô ấy nhận lại ví tiền. Người phụ nữ cảm ơn Bi và Bo rồi rút rồi nghĩ sẽ tặng cho mỗi bé một món đồ chơi bán trong cửa hàng và để các bé tự chọn.

一位婦人聽到後，連忙跑來說皮包是自己的。櫃台阿姨核對了錢包裡的證件，確定沒錯後，將錢包還給她。這位婦人連聲感謝 Bi 和 Bo，並表示想送給這對兄弟各一個店裡的玩具，讓他們自己挑選。

Bi và Bo mừng lắm, liền đến quầy đồ chơi chọn hai món mà mình thích. Anh em Bi cảm ơn người phụ nữ rồi tung tăng về nhà khoe với mẹ món quà mà người lạ đã tặng cho mình.

Bi 和 Bo 很高興，便到玩具櫃前挑選了自己喜歡的玩具。兄弟倆向婦人道謝，然後開心地回家，向媽媽炫耀陌生人送給他們的玩具。

謝謝大家 (此句唸完後，計時結束)